

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.05.2018

Numero versione 4

Revisione: 08.05.2018

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto Berogen 15 Aluminiumschweisspulver

Denominazione commerciale: Polvere di alluminio per saldare

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Fondente

1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

Produttore/fornitore:

Wullschleger AG
Löttechnik-Edelmetalle
Asylstrasse 25/CH-8800 Thalwil/ Schweiz
Tel.+41 44 720 05 78/Fax+41 44 720 03 27

Mail: wullschlegerag@bluewin.ch
Home: www.wullschlegerag.ch

WULLSCHLEGER AG
EDELMETALLE
8800 THALWIL
TEL. 044 720 05 78

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o del preparato

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

Pittogrammi di pericolo



GHS07

Avvertenza *Attenzione*

Indicazioni di pericolo

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.

P264 Lavare accuratamente dopo l'uso.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.

Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

P362+P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

(continua a pagina 2)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.05.2018

Numero versione 4

Revisione: 08.05.2018

Denominazione commerciale: Polvere di alluminio per saldare Berogen 15 Aluminiumschweisspulver

(Segue da pagina 1)

Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml
Pittogrammi di pericolo



GHS07

Avvertenza *Attenzione***Indicazioni di pericolo** *non applicabile***Consigli di prudenza***P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.**P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.**P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.***2.3 Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** *Non applicabile.***vPvB:** *Non applicabile.*

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Preparati**Sostanze pericolose:**

CAS: 7447-41-8 EINECS: 231-212-3 Reg.nr.: 01-2119560574-35	cloruro di litio ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	<25%
CAS: 13775-52-5 EINECS: 237-409-0	tripotassium hexafluoroaluminate ⚠ STOT RE 2, H373; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	<10%
CAS: 7783-49-5 EINECS: 232-001-9	fluoruro di zinco ⚠ Acute Tox. 3, H301	<5%

Ulteriori indicazioni: *Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16*

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**Indicazioni generali:***Portare le persone da soccorrere all'aria aperta.**I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo è necessaria la sorveglianza di un medico nelle 48 ore successive all'incidente.***Inalazione:** *Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.***Contatto con la pelle:***In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.**Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.***Contatto con gli occhi:***Sottoporre a cure mediche.**Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.***Ingestione:***Provocare il vomito e chiamare il medico.**Risciacquare la bocca e bere molta acqua.**Sottoporre a cure mediche.**Chiamare subito il medico.***4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** *Non sono disponibili altre informazioni.***4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali***Non sono disponibili altre informazioni.*

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione**Mezzi di estinzione idonei:***CO², polvere, o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata.**Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.***5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato** *Non sono disponibili altre informazioni.*

(continua a pagina 3)

— CH/IT —

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.05.2018

Numero versione 4

Revisione: 08.05.2018

Denominazione commerciale: **Polvere di alluminio per saldare** Berogen 15 Aluminiumschweisspulver

(Segue da pagina 2)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Mezzi protettivi specifici:**

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Evitare la formazione di polvere.
Indossare abbigliamento protettivo personale.
Garantire una ventilazione sufficiente.

6.2 Precauzioni ambientali: Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Raccogliere con mezzi meccanici.**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Garantire una corretta aspirazione in prossimità delle macchine per la lavorazione.

Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Non sono richiesti provvedimenti particolari.**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Stoccaggio:****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare solo nei fusti originali.**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con alimenti.**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Il prodotto è igroscopico.
Proteggere da umidità e acqua.
Conservare in luogo asciutto.
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.**8.1 Parametri di controllo****Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:****7447-41-8 cloruro di litio**

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 0,2 e mg/m ³ Valore a lungo termine: 0,2 e mg/m ³ SSc;als Li
----------------	--

7783-49-5 fluoruro di zinco

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 4e mg/m ³ Valore a lungo termine: 1e mg/m ³ H B SSc;als F berechnet
----------------	---

Informazioni sulla regolamentazione MAK (Svizzera): Grenzwerte am Arbeitsplatz**Componenti con valori limite biologici:****7783-49-5 fluoruro di zinco**

BAT (Svizzera)	4 mg/g Kreatinin Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: Fluorid
----------------	--

Informazioni sulla regolamentazione BAT (Svizzera): Grenzwerte am Arbeitsplatz**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.**8.2 Controlli dell'esposizione****trolli tecnici idonei** Assicurare una adeguata ventilazione. Rimozione dei fumi di dispositivi di aspirazione idonei.**Mezzi protettivi individuali:****Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

(continua a pagina 4)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.05.2018

Numero versione 4

Revisione: 08.05.2018

Denominazione commerciale: Polvere di alluminio per saldare Berogen 15 Aluminiumschweisspulver

(Segue da pagina 3)

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Maschera protettiva:

Filtro B
Filtro P2

Guanti protettivi:

Guanti protettivi

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Materiale dei guanti

Gomma nitrilica

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,33$ mm**Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

Valore per la permeazione: Level ≤ 6

Come protezione contro gli spruzzi sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti: Gomma nitrilica

Occhiali protettivi:

Occhiali protettivi a tenuta

Tuta protettiva: Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Indicazioni generali**Aspetto:**

Forma:	Solido
Colore:	Biancastro
Odore:	Caratteristico
Soglia olfattiva:	Non definito.
valori di pH:	Non applicabile.

Cambiamento di stato

Punto di fusione/punto di congelamento:	580 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	Non definito.
Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
Infiammabilità (solidi, gas):	Non definito.
Temperatura di decomposizione:	Non definito.
Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	Non definito.
Superiore:	Non definito.
Tensione di vapore:	Non applicabile.
Densità:	Non definito.
Densità relativa	Non definito.
Densità di vapore:	Non applicabile.
Velocità di evaporazione	Non applicabile.
Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Parzialmente solubile.

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua: Non definito.

(continua a pagina 5)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.05.2018

Numero versione 4

Revisione: 08.05.2018

Denominazione commerciale: Polvere di alluminio per saldare Berogen 15 Aluminiumschweisspulver

(Segue da pagina 4)

Viscosità:	
Dinamica:	Non applicabile.
Cinematica:	Non applicabile.
Tenore del solvente:	
VOC (CE)	0,0 %
VOCV (CH)	0,00 %
Contenuto solido:	100,0 %
9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività Non sono disponibili altre informazioni.

10.2 Stabilità chimica

Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con aria umida.

In caso di temperatura elevata reazioni con alluminio.

10.4 Condizioni da evitare Non sono disponibili altre informazioni.

10.5 Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Gas/vapori irritanti

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

7447-41-8 cloruro di litio

Orale	LD50	526 mg/kg (rat)
-------	------	-----------------

13775-52-5 tripotassium hexafluoroaluminate

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
-------	------	--------------------

Irritabilità primaria:

Corrosione/irritazione cutanea

Provoca irritazione cutanea.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Provoca grave irritazione oculare.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)

Mutagenicità delle cellule germinali Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità acquatica: Non sono disponibili altre informazioni.

12.2 Persistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.

12.3 Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.

12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.

Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

Ulteriori indicazioni:

Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

(continua a pagina 6)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.05.2018

Numero versione 4

Revisione: 08.05.2018

Denominazione commerciale: Polvere di alluminio per saldare Berogen 15 Aluminiumschweisspulver

(Segue da pagina 5)

12.6 Altri effetti avversi Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti
Consigli: Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Catalogo europeo dei rifiuti

06 03 14: sali e loro soluzioni, diversi da quelli di cui alle voci 06 03 11 e 06 03 13

HP 4: Irritante - Irritazione cutanea e lesioni oculari

imballaggio pulito:

15 01 02: imballaggi di plastica

imballaggio:

15 01 01: imballaggi in carta e cartone

Imballaggi non puliti:
Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Detergente consigliato: Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe non applicabile

14.4 Gruppo di imballaggio

ADR, IMDG, IATA non applicabile

14.5 Pericoli per l'ambiente:
Marine pollutant: No

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Non applicabile.

14.7 Trasporto di rifuse secondo l'allegato II di
MARPOL ed il codice IBC Non applicabile.

UN "Model Regulation": non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato
Disposizioni nazionali:
Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative: Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe A (Autoclassificazione)

COV (CE) 0,00 %
15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Motivo del cambiamento: Capitolo 1, 8, 13 e 15 sono stati adattati alla legislazione svizzera

Fraasi rilevanti

H301 Tossico se ingerito.

H302 Nocivo se ingerito.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Interlocutore: Herr Wullschleger

Abbreviazioni e acronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer. (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

(continua a pagina 7)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.05.2018

Numero versione 4

Revisione: 08.05.2018

Denominazione commerciale: Polvere di alluminio per saldare Berogen 15 Aluminiumschweisspulver

(Segue da pagina 6)

*ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)**VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Acute Tox. 3: Tossicità acuta – Categoria 3**Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4**Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2**Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2**STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2***Scheda di dati di sicurezza**

CH/IT